

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of the claims:

IN THE CLAIMS:

Claim 1 (currently amended). Axial piston machine [[(1)]] with a housing [[(2)]], in which a drive disc [[(7)]] and a cylinder block [[(12)]] axially arranged in its vicinity are rotatably mounted relative to one another about longitudinal center axes [[(11, 13)]], which extend obliquely to one another by an angle (W1) in an oblique axis plane (E), a plurality of piston bores [[(15)]] being arranged in the cylinder block [[(12)]] and in which pistons [[(16)]] are displaceably guided axially to and fro, of which the piston ends facing the drive disc [[(7)]] are supported in a universally pivotal manner on the drive disc [[(7)]], on the front face of the cylinder block [[(12)]] facing away from the drive disc [[(7)]] a cam disc [[(18)]] being arranged which is supported on the housing [[(2)]] by a first positioning device [[(19)]] with positively cooperating positioning elements [[(19a, 19b)]] and on its side facing the cylinder block [[(12)]] comprising a guide element [[(21)]] with a guide center axis [[(22)]] extending coaxially to the longitudinal center axis [[(13)]] of the cylinder block [[(12)]],

characterized in that wherein

the positioning element [[(19b)]] arranged on the cam disc [[(18)]] is offset transversely to the guide center axis [[(22)]] in the oblique axis plane (E) and the cam disc [[(18)]] is

able to be installed in a further position rotated by approximately 180° about the guide center axis [[(22)]], in which the positioning elements [[(19a, 19b)]] also cooperate.

Claim 2 (currently amended). Axial piston machine according to claim 1,
characterized in that wherein

the first positioning device [[(19)]] comprises a pivoting guide [[(31)]] curved about the intersection [[(14)]] between the longitudinal center axes [[(11, 13)]] of the drive disc [[(7)]] and the cylinder drum [[(12)]] and in which the cam disc [[(18)]] can be adjusted in the oblique axis plane (E) by an adjustment device [[(32)]] and can be fixed in the respective adjustment position.

Claim 3 (currently amended). Axial piston machine according to claim 1 or 2
characterized in that wherein

the positioning element [[(19b)]] is offset relative to the guide center axis [[(22)]] by an offset angle (W2) which is smaller than approximately 10°.

Claim 4 (currently amended). Axial piston machine according to claim 3,
characterized in that wherein

the offset angle (W2) is approximately 3°.

Claim 5 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of the preceding claims,~~
characterized in that claim 1, wherein

the guide element [[(21)]] comprises a guide surface [[(23a)]] rotationally-symmetrically curved about the guide center axis [[(22)]] which preferably is a raised portion of the cam disc [[(18)]] or planar and in that the front surface of the cylinder block [[(12)]] facing the cam disc [[(18)]] is adapted to the form of the guide surface [[(23a)]].

Claim 6 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of the preceding claims,~~

~~characterized in that claim 1, wherein~~

the positioning element [[(19b)]] arranged on the cam disc [[(18)]] is a recess in which an adjusting pin is held as a second positioning element [[(19a)]].

Claim 7 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of the preceding claim 1 to 6~~

~~characterized in that claim 1, wherein~~

the cylinder block [[(12)]] is supported by the guide element [[(21)]] transversely to its longitudinal center axis [[(13)]] on the cam disc [[(18)]].

Claim 8 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of the preceding claims,~~

~~characterized in that claim 1, wherein~~

the cylinder block [[(12)]] is positioned positively against relative displacement in the oblique axis plane (E) by a second positioning device [[(41)]].

Claim 9 (currently amended). Axial piston machine according to claim 8,

characterized in that wherein

the second positioning device [[(41)]] is formed by a positioning pin [[(42)]] which is seated with a pin portion [[(42c)]] in a positioning recess [[(42a)]] in the cam disc [[(18)]] and is seated in a positioning recess [[(42b)]] of the cylinder block [[(12)]] with a positioning pin [[(42d)]] offset in the oblique axis plane (E) by the offset (a).

Claim 10 (currently amended). Axial piston machine according to claim 9,

characterized in that wherein

the pin portion [[(42d)]] seated in the cylinder block [[(12)]] is rotatably mounted in the cylinder block [[(12)]] by a rotary bearing [[(40)]].

Claim 11 (currently amended). Axial piston machine according to claim 9 or 10,

characterized in that wherein

the pin portion [[(42c)]] seated in the cam disc [[(18)]] forms a positioning element for the first positioning device [[(19)]].

Claim 12 (currently amended). Axial piston machine according to claim 11,

characterized in that wherein

the positioning element is formed by a positioning recess [[(19b)]] open on the front face.

Claim 13 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of claims 9 to 12~~

characterized in that claim 9, wherein

between the cam disc [[(18)]] and the cylinder block [[(12)]] a disc [[(44)]] with a hole [[(44a)]] is arranged for the positioning pin [[(42)]] which preferably is large enough so that in the offset position of the cam disc [[(18)]] a transitional region [[(42g)]] of the positioning pin [[(42)]] preferably extending obliquely has a free space in the hole [[(44a)]].

Claim 14 (currently amended). Axial piston machine according to ~~any of claims 9 to 13, characterized in that claim 9, wherein~~ the positioning pin [[(42)]] comprises an elongate through hole which preferably opens out into the positioning recess [[(19b)]].

Claim 15 (currently amended) Cam disc [[(18)]] for an axial piston machine [[(1)]] with a housing [[(2)]] in which a drive disc [[(7)]] and a cylinder block [[(12)]] axially arranged in its vicinity with pistons [[(16)]] axially displaceable therein, are rotatably mounted relative to one another about longitudinal center axes [[(11, 13)]], which extend obliquely to one another in an oblique axis plane (E) by an angle (W1),

the cam disc [[(18)]] comprising:

[[-]] (a) a guide element [[(21)]] arranged on a first face of the cam disc [[(18)]] with a guide center axis [[(22)]] which extends transversely to the cam disc [[(18)]] and in its center region and in its center region[[,]] :

[[-]] (b) a pivoting guide surface [[(18a)]] on the second face of the cam disc [[(18)]] opposing the first face, this pivoting guide surface [[(18a)]] being curved in the form of a

circular arc shape in a convex manner about an intersection [[(14)]] located on the guide center axis [[(22)]] and parallel to an oblique axis plane (E) containing the guide center axis [[(22),]] ; and

[[[-]] (c) [[and]] a positioning element [[(19b)]] on the cam disc [[(18)]] for positioning the cam disc [[(18)]] on the housing [[(2)]],

characterized in that wherein

the positioning element [[(19b)]] is offset transversely to the guide center axis [[(22)]] in the oblique axis plane (E).

Claim 16 (currently amended). Cam disc according to claim 15,

characterized in that wherein

the positioning element [[(19b)]] is offset relative to the guide center axis [[(22)]] by an offset angle (W2) which is smaller than approximately 10°.

Claim 17 (currently amended). Cam disc according to claim 16

characterized in that wherein

the offset angle (W2) is approximately 3 DEG.

Claim 18 (currently amended). Cam disc according to ~~any of claims 15 to 17~~,

characterized in that claim 15, wherein

the guide element [[(21)]] comprises a guide surface [[(23a)]] rotationally-symmetrically curved about the guide center axis [[(22)]] and which preferably is a raised portion of the cam disc [[(18)]].

Claim 19 (currently amended). Cam disc according to ~~any of claims 15 to 18,~~

~~characterized in that claim 15, wherein~~

the positioning element [[(19b)]] arranged on the cam disc [[(18)]] is a recess in which an adjustment pin [[(19a)]] can be held.